



**NATIONALE SUISSE VITA**  
**ASSICURAZIONI**



# ELECTA

POLIZZA DI ASSICURAZIONE SULLA VITA

Il presente Fascicolo Informativo contenente:

- Scheda Sintetica
- Nota Informativa
- Condizioni Generali di Assicurazione
- Glossario
- Modulo di Proposta

deve essere consegnato al Contraente prima della sottoscrizione della proposta di assicurazione.

**Prima della sottoscrizione leggere attentamente  
la Scheda Sintetica e la Nota Informativa.**

Documento aggiornato al 25 settembre 2006



## SOMMARIO

---

SCHEDA SINTETICA.....	pag.4
NOTA INFORMATIVA.....	pag.7
CONDIZIONI GENERALI DI ASSICURAZIONE .....	pag.17
REGOLAMENTO GESTIONE SEPARATA SPRINT.....	pag.21
GLOSSARIO .....	pag.22
MODULO DI PROPOSTA (FAC-SIMILE).....	pag.24

## SCHEDA SINTETICA

### ATTENZIONE: LEGGERE ATTENTAMENTE LA NOTA INFORMATIVA PRIMA DELLA SOTTOSCRIZIONE DEL CONTRATTO.

La presente Scheda sintetica non sostituisce la Nota informativa. Essa mira a dare al Contraente l'immediata percezione delle caratteristiche, delle garanzie, dei costi e degli eventuali rischi presenti nel contratto.

### INFORMAZIONI GENERALI

#### Impresa di assicurazione

NATIONALE SUISSE VITA Compagnia Italiana di Assicurazioni, società per azioni con Sede legale e Direzione Generale in via XXV Aprile, 20097 San Donato Milanese (Milano), è soggetta alla direzione e al coordinamento di Nationale Suisse SpA.

La Società fa parte del Gruppo assicurativo svizzero Nationale Suisse con sede a Basilea ed è direttamente controllata dalla Capo Gruppo.

#### Denominazione del contratto

Il contratto di seguito descritto è denominato commercialmente ELECTA.

#### Tipologia del contratto

Le prestazioni assicurate dal presente contratto sono contrattualmente garantite dalla Società e si rivalutano annualmente in base al rendimento di una gestione interna di attivi separata dal patrimonio della Società.

#### Durata

Il contratto prevede una durata prestabilita pari a 5 anni.

A condizione che sia trascorso almeno un anno dalla data di decorrenza del contratto, il Contraente può chiedere la risoluzione anticipata del contratto e la conseguente liquidazione del valore di riscatto.

#### Pagamento dei premi

Il contratto prevede il versamento di un premio unico di importo compreso tra 2.500 euro e 250.000 euro.

### CARATTERISTICHE DELLA POLIZZA

Obiettivi	Grado di rischio	Orizzonte temporale
<input type="checkbox"/> Protezione	<input checked="" type="checkbox"/> Basso	<input type="checkbox"/> Breve
<input type="checkbox"/> Risparmio	<input type="checkbox"/> Medio	<input checked="" type="checkbox"/> Medio
<input checked="" type="checkbox"/> Investimento	<input type="checkbox"/> Alto	<input type="checkbox"/> Lungo
<input type="checkbox"/> Previdenza		

ELECTA è un contratto di assicurazione sulla vita che realizza un investimento caratterizzato da:

- una copertura assicurativa sia in caso di vita che di decesso dell'Assicurato;
- la certezza di un rendimento minimo garantito;
- un'elevata flessibilità in caso di sopravvenuta esigenza di disinvestimento.

Il contratto prevede due opzioni:

- la capitalizzazione dei rendimenti annui attribuiti (tariffa 417);
- la liquidazione annuale dei rendimenti attribuiti (tariffa 418).

Per la comprensione del meccanismo di rivalutazione del capitale si rimanda alla lettura del Progetto esemplificativo dello sviluppo delle prestazioni contenuto nella sezione F della Nota informativa.

**La Società è tenuta a consegnare il Progetto esemplificativo elaborato in forma personalizzata al più tardi al momento in cui il Contraente è informato che il contratto è concluso.**

## SCHEDA SINTETICA

### PRESTAZIONI ASSICURATIVE E GARANZIE OFFERTE

ELECTA prevede le seguenti tipologie di prestazioni:

#### PRESTAZIONI IN CASO DI VITA DELL'ASSICURATO

Definizione	Descrizione della prestazione
Capitale	In caso di vita dell'Assicurato alla scadenza del contratto, il pagamento del capitale assicurato al Beneficiario designato dal Contraente.
Pagamento di somme periodiche	In caso di vita dell'Assicurato, il pagamento al Beneficiario designato dal Contraente, ad ogni ricorrenza annuale del contratto, di un importo variabile pari alla rivalutazione attribuita al contratto (solo per la tariffa 418).

#### PRESTAZIONI IN CASO DI DECESSO DELL'ASSICURATO

Definizione	Descrizione della prestazione
Capitale	In caso di decesso dell'Assicurato nel corso della durata contrattuale, il pagamento del capitale assicurato al Beneficiario designato dal Contraente.

Sulla prestazione in caso di vita dell'Assicurato alla scadenza contrattuale o in caso di premorienza è riconosciuto un tasso minimo garantito del 2% annuo composto (ELECTA opzione Capital - tariffa 417) o un tasso minimo garantito del 2% annuo semplice (ELECTA opzione Coupon - tariffa 418).

Le rivalutazioni annuali restano acquisite in via definitiva grazie al meccanismo di consolidamento delle prestazioni (solo per ELECTA opzione Capital - tariffa 417).

Riscattando il contratto il Contraente sopporta il rischio di poter ottenere un importo inferiore al premio versato.

Maggiori informazioni sono fornite in Nota informativa alla sezione B. In ogni caso le coperture assicurative e il meccanismo di rivalutazione delle prestazioni sono illustrati agli articoli 1 e 7 delle Condizioni contrattuali di polizza.

### COSTI

L'impresa, al fine di svolgere l'attività di collocamento delle polizze, di gestione dei contratti, di incasso dei premi, **preleva dei costi secondo le misura e le modalità dettagliatamente illustrate in Nota informativa alla sezione D.**

L'entità dei costi gravanti sui premi e di quelli prelevati dalla gestione separata riduce l'ammontare delle prestazioni.

Per fornire un'indicazione complessiva delle componenti di costo che intervengono a vario titolo sul contratto viene di seguito riportato, per specifici profili contrattuali e secondo criteri metodologici stabiliti dall'ISVAP, l'indicatore sintetico "Costo percentuale medio annuo".

Il "Costo percentuale medio annuo" indica di quanto si riduce ogni anno, per effetto dei costi, il potenziale tasso di rendimento del contratto rispetto a quello di analoga operazione che ipoteticamente non fosse gravata da costi.

A titolo di esempio, se per una durata del contratto pari a 15 anni, il "Costo percentuale medio annuo" del decimo anno è pari a un valore dell'1%, significa che i costi gravanti sul contratto in caso di riscatto al decimo anno riducono il potenziale tasso di rendimento nella misura di un punto percentuale per ogni anno di durata del rapporto assicurativo. Il "Costo percentuale medio annuo" del quindicesimo anno indica di quanto si riduce ogni anno, per effetto dei costi, il potenziale tasso di rendimento in caso di mantenimento della polizza fino alla scadenza.

Il predetto indicatore ha una valenza orientativa in quanto calcolato su prefissati livelli di premio, su durate predefinite del contratto e impegnando un'ipotesi di rendimento degli attivi che è soggetta a discostarsi dai dati reali.

## SCHEMA SINTETICA

Il "Costo percentuale medio annuo" è stato determinato sulla base di un'ipotesi di rendimento degli attivi stabilito dall'ISVAP nella misura del 4,0% annuo e al lordo dell'imposizione fiscale, sulla base di un contratto avente le indicazioni contenute nelle tabelle di seguito riportate.

### Indicatore sintetico "Costo percentuale medio annuo"

#### Gestione separata Sprint

Premio unico: 5.000 euro  
Età e sesso: qualunque  
Durata: 5 anni

Premio unico: 15.000 euro  
Età e sesso: qualunque  
Durata: 5 anni

Premio unico: 30.000 euro  
Età e sesso: qualunque  
Durata: 5 anni

Anno	Costo percentuale medio annuo
5°	1,77%

Anno	Costo percentuale medio annuo
5°	1,58%

Anno	Costo percentuale medio annuo
5°	1,45%

Il "Costo percentuale medio annuo" in caso di riscatto, nei primi anni di durata contrattuale, può risultare significativamente superiore al costo riportato in corrispondenza del quinto anno.

### ILLUSTRAZIONE DEI DATI STORICI DI RENDIMENTO DELLA GESTIONE SEPARATA

In questa sezione è rappresentato il tasso di rendimento realizzato dalla gestione separata Sprint negli ultimi 5 anni e il corrispondente tasso di rendimento minimo riconosciuto agli Assicurati. Il dato è confrontato con il tasso di rendimento medio dei titoli di Stato e delle obbligazioni e con l'indice ISTAT dei prezzi al consumo per le famiglie di impiegati e operai.

Anno	Rendimento realizzato dalla gestione separata	Rendimento riconosciuto agli Assicurati	Rendimento medio dei titoli di Stato e delle obbligazioni	Inflazione
2001	5,82%	4,62%	4,93%	2,7%
2002	5,05%	3,85%	4,67%	2,5%
2003	4,90%	3,70%	3,73%	2,5%
2004	4,56%	3,36%	3,59%	2,0%
2005	4,05%	2,85%	3,16%	1,9%

**Attenzione: i rendimenti passati non sono indicativi di quelli futuri.**

### DIRITTO DI RIPENSAMENTO

Il Contraente ha la facoltà di revocare la proposta o di recedere dal contratto. Per le relative modalità leggere la sezione E della Nota informativa.

La Nationale Suisse Vita Compagnia Italiana di Assicurazioni SpA è responsabile della completezza e veridicità dei dati e delle notizie contenuti nella presente Scheda sintetica.

**Lodovico Radice**  
Amministratore Delegato  
Nationale Suisse Vita SpA

### PREMESSA

La presente Nota informativa è redatta secondo lo schema predisposto dall'ISVAP, ma il suo contenuto non è soggetto alla preventiva approvazione dell'ISVAP.

**La Nota informativa deve essere letta interamente e attentamente prima della sottoscrizione del contratto.**

### SEZIONE A

#### INFORMAZIONI RELATIVE ALL'IMPRESA DI ASSICURAZIONI

##### 1. Informazioni generali

NATIONALE SUISSE VITA Compagnia Italiana di Assicurazioni società per azioni appartenente al Gruppo assicurativo svizzero Nationale Suisse con sede a Basilea, è soggetta alla direzione e al coordinamento della Nationale Suisse SpA.

La Sede legale e la Direzione Generale sono in via XXV Aprile, 20097 San Donato Milanese (Milano) – Italia.

Recapito telefonico: 02-516031; sito internet: [www.nationalesuisse.it](http://www.nationalesuisse.it); indirizzo di posta elettronica: [info@nationalesuisse.it](mailto:info@nationalesuisse.it)

La Società è stata autorizzata all'esercizio dell'attività assicurativa con Decreto Ministeriale del 16 maggio 1988 (G.U. 22/6/1988 n.145).

La società di revisione è PricewaterhouseCoopers S.p.A. con sede in via Monte Rosa 91, 20149 Milano.

##### 2. Conflitto di interessi

La Società dichiara che non esistono situazioni di conflitto di interessi che possono recare danno o pregiudizio al Contraente.

### SEZIONE B

#### INFORMAZIONI RELATIVE ALLE PRESTAZIONI E ALLE GARANZIE OFFERTE

##### 3. Prestazioni previste e garanzie offerte

ELECTA (assicurazione mista a capitale rivalutabile a premio unico) è un contratto di assicurazione sulla vita a premio unico che prevede le seguenti prestazioni:

##### **ELECTA opzione Capital (tariffa 417):**

###### **a) prestazione in caso di vita dell'Assicurato a scadenza:**

la liquidazione, alla scadenza contrattuale, del capitale assicurato rivalutato secondo le modalità indicate al successivo punto 6.

Sulla prestazione in caso di vita dell'Assicurato alla scadenza contrattuale è riconosciuto un tasso minimo garantito del 2% annuo composto.

La rivalutazione della prestazione viene annualmente consolidata.

###### **b) prestazione in caso di decesso dell'Assicurato:**

in caso di decesso dell'Assicurato nel corso della durata contrattuale, la liquidazione al Beneficiario designato del capitale assicurato, rivalutato fino al momento del decesso con le modalità indicate al successivo punto 6.

Sulla prestazione in caso di decesso dell'Assicurato è riconosciuto un tasso minimo garantito del 2% annuo composto.

La rivalutazione della prestazione viene annualmente consolidata.

##### **ELECTA opzione Coupon (tariffa 418):**

###### **a) prestazione in caso di vita dell'Assicurato a scadenza:**

- la liquidazione, ad ogni ricorrenza annuale del contratto, finché l'Assicurato è in vita, della rivalutazione annuale del capitale assicurato in base alle modalità indicate al successivo punto 6;
- la liquidazione, alla scadenza contrattuale, del capitale assicurato maggiorato della rivalutazione relativa all'ultima annualità, in base alle modalità indicate al successivo punto 6.

## NOTA INFORMATIVA

---

Alla scadenza contrattuale è riconosciuto un ammontare degli interessi complessivamente liquidati pari ad un tasso minimo garantito del 2% annuo semplice.

### **b) prestazione in caso di decesso dell'Assicurato:**

in caso di decesso dell'Assicurato nel corso della durata contrattuale, la liquidazione al Beneficiario designato del capitale assicurato rivalutato tra l'ultimo anniversario di decorrenza del contratto e la data del decesso con le modalità indicate al successivo punto 6.

Alla data del decesso dell'Assicurato è riconosciuto un ammontare degli interessi complessivamente liquidati pari ad un tasso minimo garantito del 2% annuo semplice.

### **4. Durata del contratto**

Il contratto prevede una durata predeterminata di 5 anni.

### **5. Forma, importo e modalità di versamento del premio**

Il contratto prevede il versamento di un premio unico alla sottoscrizione della proposta per un importo compreso tra 2.500 euro e 250.000 euro.

Il versamento del premio può essere effettuato esclusivamente con i seguenti mezzi di pagamento:

- bonifico bancario sul conto corrente intestato alla Società indicato nel modulo di proposta;
- assegno bancario non trasferibile intestato alla Società.

### **6. Modalità di calcolo e di assegnazione della partecipazione agli utili**

#### **a) Tasso annuo di rivalutazione del capitale**

Annualmente il capitale assicurato viene rivalutato in base al 100% del risultato finanziario realizzato dalla gestione separata Sprint diminuito della commissione annua di gestione pari all'1,2%.

Il beneficio finanziario così attribuito, determina la progressiva maggiorazione del capitale.

Le rivalutazioni del capitale possono essere positive, nulle, ma mai negative, e restano acquisite in via definitiva per la tariffa 417 (ELECTA opzione Capital), mentre per la tariffa 418 (ELECTA opzione Coupon) non si consolidano con il capitale ma vengono liquidate annualmente come anticipazione di prestazione.

Per ulteriori informazioni sulla gestione separata si rimanda alla lettura del successivo punto 8.

#### **b) Modalità di rivalutazione del capitale fino alla scadenza**

Il capitale assicurato si rivaluta ad ogni ricorrenza annuale in base al tasso annuo di rivalutazione attribuito al contratto.

Ai fini della rivalutazione del capitale assicurato, per data di versamento del premio si intende la data di valuta di accredito del premio pagato a favore della Società.

Gli effetti della rivalutazione del capitale sono evidenziati nel Progetto esemplificativo riportato alla successiva sezione F, con l'avvertenza che i valori esposti derivano da ipotesi esemplificative dei risultati futuri della gestione e che gli stessi sono espressi in valori correnti, senza tenere conto degli effetti dell'inflazione.

In ogni caso, la Società si impegna a consegnare al Contraente, al più tardi al momento in cui è informato che il contratto è concluso, il Progetto esemplificativo elaborato in forma personalizzata in base alle scelte effettuate.

### **7. Opzioni di contratto**

Il contratto alla sua scadenza non prevede opzioni esercitabili dal Contraente.

## **SEZIONE C - INFORMAZIONI RELATIVE ALLA GESTIONE INTERNA SEPARATA**

### **8. Gestione interna separata**

Il presente contratto è collegato ad una specifica gestione patrimoniale separata dalle altre attività della Società e disciplinata da apposito regolamento, i cui principali elementi sono così riassumibili:

**Denominazione della gestione** Sprint

**Valuta di denominazione** Euro

**Finalità della gestione** L'incremento del capitale mediante la gestione professionale degli investimenti in valori mobiliari opportunamente diversificati e selezionati, al fine di conseguire il tasso di rendimento minimo garantito e di pre-

	<p>servare il valore reale del capitale investito per rispondere alle esigenze di coloro che hanno una bassa propensione al rischio.</p>
<b>Periodo di osservazione per la determinazione del rendimento</b>	<p>Annuale, dal 1° gennaio al 31 dicembre. L'anno preso a base per il calcolo del rendimento è costituito dai dodici mesi precedenti il mese di ricorrenza annuale del contratto.</p>
<b>Composizione della gestione</b>	<p><u>a) Tipologia degli strumenti finanziari:</u> Il patrimonio è investito prevalentemente in titoli di debito denominati in euro. Possono essere effettuati investimenti in valori mobiliari denominati in divise di altri paesi dell'area OCSE. Entro un limite massimo del 10% sono consentiti investimenti in titoli di capitale. Possono essere altresì acquistate quote di OICR la cui natura è coerente con la politica di investimento del fondo.</p> <p><u>b) Aree geografiche di investimento:</u> L'area geografica di investimento è rappresentata prevalentemente dai paesi facenti parte dell'Unione Monetaria Europea.</p> <p><u>c) Categorie di emittenti:</u> Per quanto riguarda la selezione dei titoli di debito, sono inseriti in portafoglio titoli obbligazionari governativi, titoli obbligazionari di emittenti sovranazionali e di primarie società, quest'ultime con merito di credito pari o superiore all'investment grade. Per i titoli di capitale si fa prevalentemente riferimento a società a capitalizzazione medio-alta, opportunamente selezionate in base alle migliori prospettive di apprezzamento al fine di aumentare il rendimento del portafoglio. Non sono previsti investimenti in strumenti finanziari o altri attivi emessi o gestiti da soggetti del medesimo gruppo di appartenenza della Società.</p>
<b>Stile gestionale</b>	<p>Il patrimonio è in prevalenza costituito da valori mobiliari trattati in mercati ufficiali e regolamentati di paesi dell'area OCSE, regolarmente funzionanti e aperti al pubblico, riconosciuti dalle relative Autorità di Vigilanza.</p> <p>La composizione del portafoglio è basata, per la parte obbligazionaria, sull'analisi del rischio paese per quanto concerne la selezione dei titoli di emittenti governativi e del rischio di credito per quanto concerne gli emittenti privati.</p> <p>Con riferimento alla parte azionaria, il portafoglio è costituito privilegiando le seguenti caratteristiche societarie: solidità patrimoniale e finanziaria, capitalizzazione del titolo e liquidità.</p>

E' stato conferito a Sanpaolo IMI Asset Management SGR SpA l'incarico di effettuare specifiche scelte di investimento concernenti la gestione, con riferimento all'intero patrimonio della stessa e a tutti i mercati e le tipologie di strumenti finanziari consentiti dal regolamento della gestione. L'incarico è svolto dal gestore nel rigoroso rispetto dei criteri di allocazione del risparmio definiti di tempo in tempo dalla Società, in coerenza con la politica di investimento della gestione.

Il risultato della gestione è annualmente certificato da una Società di revisione contabile iscritta all'albo di cui all'art.161 del D.lgs. n.58 del 24/2/1998 per attestarne la correttezza. L'incarico è stato affidato alla PricewaterhouseCoopers SpA.

**SEZIONE D**  
**INFORMAZIONI RELATIVE AI COSTI, SCONTI, REGIME FISCALE**

**9. Costi**

I costi costituiscono gli importi trattenuti dalla Società per far fronte alle spese relative all'acquisizione e gestione del contratto.

**9.1 Costi gravanti direttamente sul Contraente**

a) costi gravanti sul premio

Tipologia	Importo	Periodicità di addebito	Modalità di prelievo
Diritto di emissione	25 euro	Sul premio versato	Dal premio versato
Commissione di ingresso	2,0% fino a 5.000 euro	Sul premio versato	Dal premio versato al netto del diritto di emissione
	1,75% oltre 5.000 euro e fino a 10.000 euro		
	1,5% oltre 10.000 euro e fino a 25.000 euro		
	1,0% oltre 25.000 euro e fino a 50.000 euro		
	0,5% oltre 50.000 euro e fino a 100.000 euro		
	0,25% oltre 100.000 euro		

b) costi per riscatto

*Riscatto totale:*

il valore di riscatto è pari al capitale assicurato rivalutato fino alla data di richiesta di riscatto, diminuito di una commissione percentuale variabile in funzione dell'anno in cui è esercitato il riscatto, come indicato nella seguente tabella:

Anno del riscatto	Commissione di uscita
fino al 2° anno compreso	0,75%
fino al 3° anno compreso	0,50%
fino al 4° anno compreso	0,25%

*Riscatto parziale:*

si applicano le commissioni percentuali riportate nella tabella precedente alla quota parte del capitale rivalutato corrispondente al valore di riscatto parziale richiesto. Tale importo viene sottratto al capitale assicurato residuo.

L'operazione di riscatto, sia parziale che totale, in qualsiasi anno avvenga la richiesta, ha un costo fisso di 25 euro che viene dedotto dal valore di riscatto.

**9.2 Costi applicati mediante prelievo sul rendimento della gestione**

Tipologia	Importo	Periodicità di addebito	Modalità di prelievo
Commissione di gestione	1,2% annuo	Ad ogni ricorrenza annuale del contratto	Sottratta dal rendimento della gestione riconosciuto

Esempio:

Il rendimento della gestione Sprint è pari al 4,0%; il tasso annuo di rivalutazione del capitale applicato al contratto è pari al 2,8% (100% di 4,0% a cui viene sottratto 1,2% di commissione di gestione).

**10. Misure e modalità di eventuali sconti**

La Società, in deroga a quanto previsto al precedente punto 9.1 lettera a), pratica sulla commissione di ingresso:

- uno sconto del 10% ai Contraenti che hanno in corso con Nationale Suisse SpA una polizza "Abitare Oggi Plus";

## NOTA INFORMATIVA

---

- uno sconto del 20% ai Contraenti che hanno in corso con la Società uno dei seguenti contratti: “Star-premium Coupon”, “Dynamica”, “Activa”, “Optima” e “Maxima”.

Inoltre la Società riconosce sconti in misura differenziata ai Contraenti nella loro qualità di Dipendenti, coniugi di Dipendenti o Agenti delle società Nationale Suisse SpA e Nationale Suisse Vita SpA.

### **11. Regime fiscale (in vigore al momento della redazione della presente Nota Informativa)**

Le prestazioni erogate in forma di capitale:

- sono esenti dall'IRPEF e dall'imposta sulle successioni, se corrisposte in caso di morte dell'Assicurato;
- sono soggette a tassazione del rendimento finanziario, a titolo di reddito di capitale, in base alla differenza fra l'ammontare dovuto e quello del premio pagato, con applicazione dell'imposta sostitutiva del 12,5%.

Le somme erogate sotto forma di cedola annuale sono soggette all'imposta sostitutiva del 12,5% sul loro intero ammontare.

## SEZIONE E

### ALTRE INFORMAZIONI RELATIVE AL CONTRATTO

#### **12. Modalità di perfezionamento del contratto**

Il contratto si intende perfezionato nel momento in cui la Società rilascia al Contraente la polizza.

L'assicurazione entra in vigore, a condizione che sia stato pagato il premio, dalle ore 24 del giorno di decorrenza indicato in polizza.

#### **13. Risoluzione del contratto**

Il contratto si scioglie:

- alla scadenza contrattuale, con liquidazione del capitale maturato;
- al verificarsi del decesso dell'Assicurato, con liquidazione al Beneficiario designato del capitale maturato;
- alla richiesta, da parte del Contraente, di risoluzione anticipata del contratto con liquidazione del valore di riscatto.

#### **14. Riscatto**

A condizione che sia trascorso almeno un anno dalla data di decorrenza del contratto, purché l'Assicurato sia in vita, su richiesta scritta del Contraente il contratto è riscattabile totalmente o parzialmente.

Il valore di riscatto totale è pari al capitale assicurato rivalutato con le modalità indicate al precedente punto 6 fino alla data di richiesta di riscatto, diminuito dei costi indicati al precedente punto 9,1, lettera b).

**Pertanto, va tenuto presente che, nei primi anni, il valore di riscatto potrebbe essere inferiore al premio pagato per effetto del meccanismo di calcolo e delle spese previste.**

L'operazione di riscatto totale risolve il contratto.

A seguito dell'operazione di riscatto parziale, il contratto rimane in vigore per le prestazioni residue e il capitale riproporzionato nella stessa misura. La quota riscattabile parzialmente e la prestazione residua non possono essere inferiori a 2.000 euro.

La richiesta scritta di riscatto deve essere inoltrata alla Società al seguente indirizzo:

Nationale Suisse Vita SpA - Divisione Gestione Portafoglio  
Via XXV Aprile - 20097 San Donato Milanese  
Tel. 0251603202; Fax 0251603278; e-mail: info@nationalesuisse.it

Allo stesso indirizzo il Contraente può rivolgersi per avere informazioni relative al proprio valore di riscatto. I valori di riscatto determinati nel corso della durata contrattuale sono illustrati sia nel Progetto esemplificativo riportato alla successiva sezione F, sia nel Progetto elaborato in forma personalizzata in base alle scelte effettuate dal Contraente.

#### **15. Modalità di esercizio del diritto di recesso e di revoca della proposta**

Il Contraente ha diritto di recedere dal contratto entro 30 giorni dal momento in cui è informato che il contratto stesso è stato concluso.

## NOTA INFORMATIVA

Entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione di recesso la Società rimborsa al Contraente, previa consegna dell'originale di polizza e delle eventuali appendici, il premio versato al netto di un costo fisso pari a 25 euro (diritto di emissione).

Nella fase che precede la conclusione del contratto il proponente ha sempre la facoltà di revocare la proposta di assicurazione, ottenendo la restituzione delle somme eventualmente già versate entro il termine di 30 giorni dal ricevimento da parte della Società della comunicazione di revoca.

La facoltà di recesso o di revoca deve essere esercitata mediante lettera raccomandata da inviarsi alla Società al seguente indirizzo:

Nationale Suisse Vita SpA - Divisione Gestione Portafoglio  
Via XXV Aprile - 20097 San Donato Milanese

### 16. Pagamenti della Società - Documentazione necessaria

I pagamenti dovuti vengono effettuati dalla Società entro 30 giorni dal ricevimento della documentazione prevista dalle Condizioni Generali di Assicurazione, ovvero:

Documentazione	Causa di scioglimento	
	Morte	Riscatto o scadenza
Originale di polizza ed eventuali appendici	SI	SI
Documento di identità e codice fiscale del Beneficiario	SI	SI
Certificato di morte dell'Assicurato	SI	-
Atto notorio di successione per l'individuazione degli aventi diritto	SI	-
Decreto del Giudice Tutelare se l'avente diritto è persona minore o incapace	SI	-

Si ricorda che l'articolo 2952 del codice civile dispone che i diritti derivanti dal contratto si prescrivono decorso un anno da quando si è verificato il fatto su cui il diritto si fonda.

### 17. Legislazione applicabile e lingua utilizzata

Al contratto si applica la legge italiana e viene redatto in lingua italiana.

### 18. Regole relative all'esame dei reclami

Eventuali reclami riguardanti il rapporto contrattuale o la gestione dei sinistri devono essere inoltrati per iscritto alla Società al seguente indirizzo:

Nationale Suisse Vita SpA – Direzione Vita  
Via XXV Aprile - 20097 San Donato Milanese  
Fax 02514634; e-mail: info@nationalesuisse.it

Qualora l'esponente non si ritenga soddisfatto dall'esito del reclamo o in caso di assenza di riscontro nel termine massimo di 45 giorni, potrà rivolgersi all'ISVAP, Servizio Tutela degli Utenti, Via del Quirinale 21, 00187 Roma, telefono 06.42.1331, corredando l'esposto della documentazione relativa al reclamo trattato con la Società.

In relazione alle controversie inerenti la quantificazione delle prestazioni si ricorda che permane la competenza esclusiva dell'Autorità Giudiziaria, oltre alla facoltà di ricorrere a sistemi conciliativi ove esistenti.

### 19. Ulteriore informativa disponibile

Nella fase precontrattuale la Società consegna, su richiesta del Contraente, l'ultimo rendiconto annuale della gestione separata, nonché l'ultimo prospetto trimestrale riportante la composizione. Tale documentazione è anche disponibile sul sito internet della Società.

### 20. Informativa in corso di contratto

La Società comunicherà tempestivamente per iscritto al Contraente qualunque modifica dovesse intervenire, nel corso della durata contrattuale, al contenuto della presente Nota Informativa, al regolamento della gestione separata, alle condizioni contrattuali, anche per effetto di intervenute modifiche nella legislazione applicabile al contratto.

Entro il termine di sessanta giorni da ogni anniversario della data di decorrenza del contratto, la Società invia al Contraente l'estratto conto annuale della sua posizione assicurativa contenente le seguenti informazioni:

- il premio versato e il valore del capitale assicurato alla data dell'estratto conto annuale precedente;
- il valore dei riscatti parziali liquidati nell'anno di riferimento;
- il valore del capitale assicurato alla data di riferimento dell'estratto conto annuale;
- il valore di riscatto alla data di riferimento dell'estratto conto annuale;
- il tasso annuo di rendimento finanziario realizzato dalla gestione separata, l'aliquota di retrocessione del rendimento riconosciuta, il tasso annuo di rendimento retrocesso sul contratto e il tasso annuo di rivalutazione delle prestazioni.

### SEZIONE F

#### PROGETTO ESEMPLIFICATIVO DELLE PRESTAZIONI

La presente elaborazione costituisce una esemplificazione dello sviluppo delle prestazioni assicurate e dei valori di riscatto previsti dal contratto. L'elaborazione viene effettuata in base a una predefinita combinazione di premio, durata e periodicità di versamento.

Gli sviluppi delle prestazioni rivalutate e dei valori di riscatto di seguito riportati sono calcolati sulla base di due diversi valori:

- a) **il tasso di rendimento minimo garantito dal contratto**. I valori sviluppati in base al **tasso minimo garantito** rappresentano le prestazioni certe che **la Società è tenuta a corrispondere alla scadenza contrattuale o alla data di decesso dell'Assicurato**, in base alle condizioni di polizza e non tengono conto pertanto di ipotesi su future partecipazioni agli utili.
- b) **una ipotesi di rendimento annuo costante stabilito dall'ISVAP e pari, al momento di redazione del presente progetto, al 4,0%**.

Al predetto rendimento si applica l'aliquota di retrocessione prevista, pari al 100%; al valore così ottenuto si sottrae la commissione di gestione annua pari all'1,2%.

**I valori sviluppati in base al tasso di rendimento stabilito dall'ISVAP sono meramente indicativi e non impegnano in alcun modo la Società**. Non vi è infatti nessuna certezza che le ipotesi di sviluppo delle prestazioni applicate si realizzeranno effettivamente. I risultati conseguibili dalla gestione degli investimenti potrebbero discostarsi dalle ipotesi di rendimento impiegate.

TARIFFA 417

SVILUPPO DEI PREMI, DELLE PRESTAZIONI E DEI VALORI DI RISCATTO IN BASE A:

A) Tasso di rendimento minimo garantito

Tasso di rendimento minimo garantito a scadenza	2,0% annuo composto
Durata del contratto	5 anni
Premio unico	50.000 euro

Anni trascorsi	Premio versato	Capitale assicurato	Capitale assicurato in caso di morte	Valore di riscatto
1	50.000	49.475,25	50.464,76	0
2		49.475,25	51.474,05	49.079,19
3		49.475,25	52.503,53	49.202,87
4		49.475,25	53.553,60	49.326,56
5		54.624,67	54.624,67	54.624,67

L'operazione di riscatto comporta una penalizzazione economica. Come si evince dalla tabella, il recupero del premio versato potrà avvenire, sulla base del tasso di rendimento minimo garantito, alla scadenza contrattuale.

B) Tasso di rendimento finanziario

Tasso di rendimento finanziario	4,0% annuo
Aliquota di retrocessione	100%
Commissione annua di gestione	1,2%
Tasso di rendimento riconosciuto	2,8% annuo
Durata del contratto	5 anni
Premio unico	50.000 euro

Anni trascorsi	Premio versato	Capitale assicurato	Capitale assicurato in caso di morte	Valore di riscatto
1	50.000	50.860,56	50.860,56	0
2		52.284,65	52.284,65	51.867,52
3		53.748,62	53.748,62	53.454,88
4		55.253,62	55.253,62	55.090,45
5		56.800,68	56.800,68	56.800,68

**TARIFFA 418**

**SVILUPPO DEI PREMI, DELLE PRESTAZIONI E DEI VALORI DI RISCATTO IN BASE A:**

**A) Tasso di rendimento minimo garantito**

Tasso di rendimento minimo garantito a scadenza	2,0% annuo semplice
Durata del contratto	5 anni
Premio unico	50.000 euro

Anni trascorsi	Premio versato	Capitale assicurato al lordo dell'anticipazione	Capitale assicurato in caso di morte al lordo dell'anticipazione	Valore di riscatto
1	50.000	49.475,25	50.464,76	0
2		49.475,25	50.464,76	49.079,19
3		49.475,25	50.464,76	49.202,87
4		49.475,25	50.464,76	49.326,56
5		54.422,78	50.464,76	54.422,78

**L'operazione di riscatto comporta una penalizzazione economica. Come si evince dalla tabella, il recupero del premio versato potrà avvenire, sulla base del tasso di rendimento minimo garantito, alla scadenza contrattuale.**

**B) Tasso di rendimento finanziario**

Tasso di rendimento finanziario	4,0% annuo
Aliquota di retrocessione	100%
Commissione annua di gestione	1,2%
Tasso di rendimento riconosciuto	2,8% annuo
Durata del contratto	5 anni
Premio unico	50.000 euro

Anni trascorsi	Premio versato	Capitale assicurato al lordo dell'anticipazione	Anticipazione	Capitale assicurato in caso di morte al lordo dell'anticipazione	Valore di riscatto
1	50.000	50.860,56	1.385,31	50.860,56	0
2		50.860,56	1.385,31	50.860,56	49.079,19
3		50.860,56	1.385,31	50.860,56	49.202,87
4		50.860,56	1.385,31	50.860,56	49.326,56
5		50.860,56	1.385,31	50.860,56	50.860,56

## NOTA INFORMATIVA

---

Tutti gli importi nelle tabelle sopra riportate sono espressi in euro e si riferiscono alle prestazioni ottenibili alla fine di ogni anno, ipotizzando che la data di decorrenza del contratto coincida con il primo gennaio. Si ricorda inoltre che i valori delle prestazioni sono da considerare al lordo delle imposte previste dalla legge.

La Nationale Suisse Vita Compagnia Italiana di Assicurazioni SpA si assume la responsabilità della completezza e veridicità dei dati e delle notizie contenuti nella presente Nota Informativa.

**Lodovico Radice**  
Amministratore Delegato  
Nationale Suisse Vita SpA



### PREMESSA

ELECTA prevede due opzioni e conseguentemente l'applicazione di due tariffe:

- **opzione Capital**, con applicazione della tariffa 417, qualora il contratto preveda il consolidamento annuale delle rivalutazioni del capitale;
- **opzione Coupon**, con applicazione della tariffa 418, qualora il contratto preveda la liquidazione annuale, sotto forma di *cedola*, della rivalutazione del capitale acquisita nell'annualità trascorsa.

Ai termini evidenziati in carattere corsivo nel testo contrattuale è attribuito il significato contenuto nel documento "Glossario".

### OGGETTO DEL CONTRATTO

#### Art.1 - Prestazioni assicurate

ELECTA è un contratto di assicurazione sulla vita a *premio unico* che prevede le seguenti prestazioni:

**a) liquidazione del capitale alla scadenza del contratto:**

alla scadenza contrattuale, semprechè l'*Assicurato* sia in vita a tale data, viene corrisposto al *Beneficiario* designato il *capitale assicurato* rivalutato secondo quanto indicato al successivo art.7.

**b) liquidazione del capitale in caso di morte:**

in caso di decesso dell'*Assicurato* prima della scadenza del contratto, la *Società* liquida al *Beneficiario* designato il *capitale assicurato* rivalutato fino alla data del decesso, secondo quanto indicato al successivo art.8;

**c) liquidazione annuale di una *cedola* (solo per la tariffa 418):**

ad ogni anniversario della data di decorrenza del contratto e alla scadenza contrattuale, sempreché l'*Assicurato* sia in vita, la *Società* liquida al *Beneficiario* designato un importo pari alla rivalutazione del capitale acquisita nell'anno, secondo quanto indicato al successivo art.7.

Il *capitale assicurato* iniziale è costituito dal *premio unico* versato ridotto dei *costi* indicati al successivo art.3.

#### Art.2 – Versamento del premio unico

Il *Contraente* corrisponde un *premio unico* di importo compreso tra 2.500 euro e 250.000 euro, versato alla sottoscrizione della *proposta*.

Il pagamento del *premio* può essere effettuato unicamente con le seguenti modalità:

- bonifico bancario sul conto corrente intestato alla *Società*;
- assegno bancario non trasferibile intestato alla *Società*.

#### Art.3 - Costi sul premio

La *Società* preleva dal *premio unico* i seguenti importi:

- a) un diritto di emissione, pari a 25 euro;
- b) una commissione percentuale, differenziata in base all'importo del *premio*, al netto del diritto di emissione, determinata con le aliquote di seguito indicate.

Importo del versamento	Aliquota
fino a 5.000 euro	2,0%
oltre 5.000 euro e fino a 10.000 euro	1,75%
oltre 10.000 euro e fino a 25.000 euro	1,5%
oltre 25.000 euro e fino a 50.000 euro	1,0%
oltre 50.000 euro e fino a 100.000 euro	0,5%
oltre 100.000 euro	0,25%

### CONCLUSIONE DEL CONTRATTO E DIRITTO DI RECESSO

#### Art.4 - Conclusione del contratto ed entrata in vigore dell'assicurazione

Il contratto si intende concluso nel momento in cui il *Contraente*, a seguito della sottoscrizione della *proposta*, riceve da parte della *Società* la *polizza* debitamente sottoscritta attestante il proprio assenso. L'assicurazione entra in vigore, a condizione che sia stato pagato il *premio*, dalle ore 24 del giorno di decorrenza del contratto indicato in *polizza*.

#### Art.5 – Durata del contratto

La durata del contratto è pari a 5 anni, ovvero al periodo intercorrente tra la data di decorrenza e quella di scadenza riportate in *polizza*.

#### Art.6 - Diritto di recesso dal contratto

Il *Contraente* può recedere dal contratto entro trenta giorni dalla sua conclusione, dandone comunicazione alla *Società* con lettera raccomandata.

Il *recesso* ha l'effetto di liberare il *Contraente* e la *Società* da qualsiasi obbligazione derivante dal contratto, con decorrenza dalle ore 24 del giorno di spedizione della comunicazione di *recesso*, quale risultante dal timbro postale di invio della stessa.

Entro trenta giorni dal ricevimento della comunicazione di *recesso* la *Società*, previa consegna dell'originale di *polizza* e delle eventuali appendici contrattuali, provvede a rimborsare al *Contraente* il *premio* corrisposto, al netto di un costo fisso pari a 25 euro.

### REGOLAMENTAZIONE NEL CORSO DEL CONTRATTO

#### Art.7 - Modalità di rivalutazione annuale del capitale assicurato

A fronte degli impegni assunti con il presente contratto la *Società* ha istituito una specifica forma di *gestione separata* degli investimenti denominata Sprint, disciplinata dal relativo *Regolamento* che costituisce parte integrante del presente contratto.

##### a) Tasso annuo di rivalutazione del capitale

La *Società* dichiara entro il 1° marzo di ciascun anno il rendimento realizzato dalla *gestione separata* Sprint con riferimento all'esercizio chiuso nel precedente anno solare.

Il tasso annuo di rivalutazione attribuito al contratto è pari al 100% del rendimento realizzato dalla *gestione separata* Sprint nell'anno solare antecedente la data di rivalutazione, diminuito di una commissione di gestione pari all'1,2% annuo.

Il tasso annuo di rivalutazione non può comunque essere inferiore a 0%.

Viene comunque garantito alla scadenza contrattuale o alla data di decesso dell'*Assicurato* un tasso minimo di rivalutazione pari:

- al 2% annuo composto per ELECTA opzione Capital (tariffa 417);
- al 2% annuo semplice per ELECTA opzione Coupon (tariffa 418).

##### b) Modalità di rivalutazione del capitale fino alla scadenza contrattuale

Ad ogni anniversario della data di decorrenza del contratto e fino alla scadenza, il *capitale assicurato* è pari al *capitale assicurato* dell'anno precedente aumentato degli interessi calcolati per un anno in base al tasso annuo di rivalutazione attribuito al contratto.

Per l'opzione Coupon (tariffa 418) l'interesse maturato non viene consolidato ma viene liquidato al *Beneficiario* designato.

#### Art.8 - Decesso dell'Assicurato

In caso di decesso dell'*Assicurato* nel corso della durata contrattuale, il capitale da liquidare al *Beneficiario* designato è pari al *capitale assicurato* rivalutato fino alla data del decesso in base alle modalità indicate al precedente articolo 7. Il rischio di morte è coperto qualunque possa essere la causa del decesso, senza limiti territoriali e senza tenere conto dei cambiamenti di professione dell'*Assicurato*.

## CONDIZIONI GENERALI DI ASSICURAZIONE

---

### Art.9 - Riscatto

Il contratto, trascorso almeno un anno dalla sua decorrenza, è riscattabile totalmente o parzialmente, su richiesta scritta del *Contraente*.

Il valore di *riscatto totale* è pari al *capitale assicurato* rivalutato fino alla data di richiesta di *riscatto* con le modalità indicate al precedente articolo 7. Tale importo viene poi diminuito di una commissione percentuale variabile in funzione dell'anno in cui è esercitato il *riscatto*, come indicato nella seguente tabella:

Anno del riscatto	Commissione
fino al 2° anno compreso	0,75%
fino al 3° anno compreso	0,50%
fino al 4° anno compreso	0,25%

L'importo di *riscatto parziale* si ottiene applicando gli stessi criteri e le stesse modalità del *riscatto totale* ad una quota del *capitale assicurato*. La quota riscattabile parzialmente e la prestazione residua non possono essere inferiori a 2.000 euro.

L'operazione di *riscatto*, sia parziale che totale, in qualsiasi epoca avvenga la richiesta, ha un costo fisso di 25 euro che viene dedotto dal valore di *riscatto*.

### Art.10 - Prestiti

Il contratto non prevede la concessione di prestiti.

### Art.11 - Cessione, pegno e vincolo

Il *Contraente* può cedere ad altri il contratto, così come può darlo in pegno o comunque vincolare le somme assicurate. Tali atti diventano efficaci solo quando la *Società* ne faccia annotazione sull'originale di *polizza* o su appendice.

Nel caso di pegno o vincolo, le operazioni di *recesso* e di *riscatto* richiedono l'assenso scritto del creditore o vincolatario.

### Art.12 - Foro competente

Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere in ordine al presente contratto sarà competente esclusivamente il foro del luogo di residenza o di domicilio del *Contraente*.

## BENEFICIARI E PAGAMENTI DELLA SOCIETÀ

### Art.13 - Beneficiari

Il *Contraente* designa il *Beneficiario* e può in qualsiasi momento revocare o modificare tale designazione.

La designazione del *Beneficiario* non può essere revocata o modificata nei seguenti casi:

- dopo che il *Contraente* ed il *Beneficiario* abbiano dichiarato per iscritto alla *Società*, rispettivamente, la rinuncia al potere di revoca e l'accettazione del beneficio;
- dopo la morte del *Contraente*;
- dopo che, verificatosi l'evento previsto, il *Beneficiario* abbia comunicato per iscritto alla *Società* di volersi avvalere del beneficio.

In tali casi le operazioni di *recesso*, *riscatto*, pegno o vincolo di *polizza*, richiedono l'assenso scritto del *Beneficiario*.

La designazione dei *Beneficiari* e le sue eventuali revoche o modifiche devono essere comunicate per iscritto alla *Società* o disposte per testamento.

### Art.14 - Pagamenti della Società

Per tutti i pagamenti della *Società* devono essere preventivamente consegnati alla stessa i documenti necessari a individuare con esattezza gli aventi diritto, ovvero:

- per i pagamenti conseguenti alla liquidazione del capitale a scadenza o conseguenti alla richiesta di *riscatto*:
  - originale di *polizza* con eventuali appendici di variazione contrattuale (solo in caso di *riscatto totale*);

## CONDIZIONI GENERALI DI ASSICURAZIONE

---

- fotocopia di un valido documento di identità e codice fiscale del *Beneficiario*;
- 2) in caso di decesso dell'*Assicurato* devono inoltre essere forniti i seguenti documenti:
- certificato di morte dell'*Assicurato*;
  - dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà dal quale risulti se l'*Assicurato*, qualora coincida con il *Contraente*, abbia lasciato o meno testamento e l'indicazione degli eredi legittimi;
  - per gli eventuali beneficiari minorenni, la copia autenticata del decreto del Giudice Tutelare che autorizzi la riscossione delle somme spettanti ai minori.

Verificata la sussistenza dell'obbligo di pagamento, la *Società* mette a disposizione la somma dovuta entro trenta giorni dal ricevimento della documentazione completa. Decorso tale termine, e a partire dal medesimo, sono dovuti gli interessi moratori a favore del *Beneficiario*.

Tutti i pagamenti vengono effettuati tramite accredito sul conto corrente bancario dell'avente diritto. E' quindi richiesta l'indicazione delle coordinate bancarie del conto (ABI,CAB, numero di conto corrente, intestazione del conto) sul quale effettuare le operazioni di accredito.

### LEGGE APPLICABILE E FISCALITÀ

#### **Art.15 - Rinvio alle norme di legge**

L'assicurazione è regolata dalla legge italiana. Per tutto quanto non è regolato dal contratto, valgono le norme di legge.

#### **Art.16 - Tasse e imposte**

Tasse e imposte relative al contratto sono a carico del *Contraente* o dei *Beneficiari* ed aventi diritto.

### **Art.1- Gestione degli investimenti**

Viene attuata una speciale forma di gestione degli investimenti separata da quella delle altre attività della *Società*, che viene contraddistinta con il nome di "Sprint".

### **Art.2 - Attività della Gestione separata**

Il valore delle attività gestite non sarà inferiore all'importo delle riserve matematiche costituite per le assicurazioni che prevedono una Clausola di Rivalutazione legata al rendimento della gestione "Sprint". La gestione "Sprint" è conforme alle norme stabilite dall'Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni Private e di Interesse Collettivo con la circolare n. 71 del 26/3/1987, e si atterrà ad eventuali successive disposizioni.

### **Art.3 - Certificazione della gestione della Gestione separata**

La gestione "Sprint" è annualmente sottoposta a certificazione da parte di una Società di Revisione iscritta nell'Albo speciale tenuto dalla Consob ai sensi dell'art.161 del decreto legislativo 24/2/1998, n.58, la quale attesta la rispondenza della gestione "Sprint" al presente Regolamento.

In particolare, sono certificati la corretta valutazione delle attività attribuite alla gestione "Sprint", il rendimento annuo della gestione "Sprint" quale descritto al seguente art. 4 e l'adeguatezza di ammontare delle attività a fronte degli impegni assunti dalla *Società* sulla base delle riserve matematiche.

### **Art.4 - Determinazione del rendimento della Gestione separata**

Il rendimento annuo della gestione "Sprint", per l'esercizio relativo alla certificazione, si ottiene rapportando il risultato finanziario della gestione "Sprint" di competenza di quell'esercizio al valore medio della gestione "Sprint" stessa.

Per risultato finanziario della gestione "Sprint" si devono intendere i proventi finanziari di competenza dell'esercizio -compresi gli utili e le perdite di realizzo per la quota di competenza della gestione "Sprint"- al lordo delle ritenute di acconto fiscali ed al netto delle spese specifiche degli investimenti.

Gli utili e le perdite di realizzo vengono determinati con riferimento al valore di iscrizione delle corrispondenti attività nella gestione "Sprint" e cioè al prezzo di acquisto per i beni di nuova acquisizione ed al valore di mercato all'atto dell'iscrizione nella gestione "Sprint" per i beni già di proprietà della *Società*.

Per valore medio della gestione "Sprint" si intende la somma della giacenza media annua dei depositi in numerario presso gli Istituti di Credito, della consistenza media annua degli investimenti in titoli e della consistenza media annua di ogni altra attività della gestione "Sprint".

La consistenza media annua dei titoli e delle altre attività viene determinata in base al valore di iscrizione nella gestione "Sprint".

Ai fini della determinazione del rendimento annuo della gestione "Sprint", l'esercizio relativo alla certificazione decorre dal 1° gennaio fino al 31 dicembre del medesimo anno.

### **Art.5 - Modifiche**

La *Società* si riserva di apportare all'art.4 di cui sopra, quelle modifiche che si rendessero necessarie a seguito di cambiamenti della vigente legislazione fiscale.

### PREMESSA

Il presente documento contiene un glossario dei principali termini utilizzati nella documentazione precontrattuale e contrattuale del prodotto denominato ELECTA.

Inoltre, i termini di seguito riportati, sono evidenziati in carattere corsivo nelle Condizioni generali di assicurazione.

### TERMINOLOGIA

**Aliquota di retrocessione:** la percentuale del rendimento conseguito dalla gestione separata degli investimenti che la Società riconosce all'Assicurato.

**Assicurato:** la persona fisica sulla cui vita è stipulato il contratto.

**Beneficiario:** la persona fisica o giuridica designata dal Contraente alla quale sono pagate le prestazioni previste dal contratto.

**Capitale assicurato:** la somma garantita dalla Società al Beneficiario al verificarsi dell'evento assicurato.

**Cedola:** il pagamento ad ogni ricorrenza della data di decorrenza del contratto di un importo variabile pari alla rivalutazione del capitale attribuita al contratto.

**Costi:** gli oneri a carico del Contraente gravanti sul premio versato e sulle risorse finanziarie gestite dalla Società, destinati a copertura delle spese sostenute della Società.

**Composizione della gestione separata:** informazione sulle principali tipologie di strumenti finanziari o altri attivi in cui è investito il patrimonio della gestione separata.

**Contraente:** la persona fisica o giuridica che stipula il contratto, paga il premio ed esercita i diritti derivanti dal contratto.

**Costo percentuale medio annuo:** l'indicatore sintetico di quanto si riduce ogni anno, per effetto dei costi prelevati dalla Società, il potenziale tasso di rendimento della polizza rispetto a quello di un'ipotetica operazione non gravata da costi.

**Estratto conto annuale:** il documento annuale che la Società invia al Contraente, che contiene l'aggiornamento annuale dei dati e delle informazioni relativi al contratto.

**Gestione separata SPRINT:** il fondo appositamente creato dalla Società e gestito separatamente rispetto al complesso delle attività, in cui confluiscono i premi al netto dei costi versati dal Contraente, al quale sono collegate le prestazioni previste dal contratto.

**Nota informativa:** il documento redatto secondo le disposizioni dell'ISVAP e che la Società deve consegnare al Contraente prima della sottoscrizione del contratto e che contiene le principali informazioni relative alla Società e al contratto stesso.

**Polizza:** il documento che comprova l'esistenza del contratto di assicurazione, che viene stipulato tra il Contraente e la Società.

**Premio:** l'importo versato dal Contraente alla Società quale corrispettivo delle prestazioni previste in polizza.

**Premio investito:** l'importo versato dal Contraente ridotto dei costi previsti dal contratto.

**Premio unico:** l'importo che il Contraente si impegna a versare in un'unica soluzione all'atto della sottoscrizione del modulo di proposta.

**Prestazione:** la somma pagabile sotto forma di capitale che la Società garantisce al Beneficiario al verificarsi dell'evento assicurato.

**Progetto esemplificativo personalizzato:** il documento consegnato al potenziale Contraente, redatto secondo lo schema previsto dall'ISVAP, contenente l'ipotesi di sviluppo, effettuata in base al rendimento finanziario ipotetico stabilito dall'ISVAP, delle prestazioni assicurate e dei valori di riscatto.

## GLOSSARIO

---

**Proposta:** il documento sottoscritto dal Contraente, in qualità di proponente, con il quale egli manifesta alla Società la volontà di concludere il contratto in base alle caratteristiche e alle condizioni in esso indicate.

**Recesso:** il diritto del Contraente di annullare il contratto entro 30 giorni dalla sua conclusione e di avere in restituzione le somme versate, al netto delle spese sostenute dalla Società.

**Regolamento della gestione separata:** l'insieme delle norme, riportate nelle condizioni contrattuali, che regolano la gestione separata.

**Revoca:** il diritto del Contraente, in qualità di proponente, di annullare la proposta prima della conclusione del contratto.

**Riscatto totale:** la facoltà del Contraente di richiedere la risoluzione anticipata del contratto e la conseguente liquidazione di un importo maturato al momento della richiesta e determinato in base alle condizioni contrattuali.

**Riscatto parziale:** la facoltà del Contraente di riscuotere anticipatamente una parte del valore di riscatto maturato sul contratto e determinato in base alle condizioni contrattuali.

**Scheda sintetica:** il documento informativo redatto secondo le disposizioni dell'ISVAP che la Società deve consegnare al potenziale Contraente prima della conclusione del contratto, descrivendone le principali caratteristiche in maniera sintetica per fornire al Contraente uno strumento semplificato di orientamento, in modo da consentirgli di individuare le tipologie delle prestazioni assicurate, le garanzie di rendimento, i costi, nonché i dati storici di rendimento della gestione separata alla quale sono collegate le prestazioni.

**Società:** l'Impresa assicuratrice con la quale viene stipulato il contratto di assicurazione, ovvero la NAZIONALE SUISSE VITA Compagnia Italiana di Assicurazioni S.p.A.

**Società di revisione:** la società, prescelta nell'ambito di un apposito albo istituito, che controlla e certifica i risultati ottenuti dalla gestione separata.

**Tasso minimo garantito:** il rendimento finanziario annuo e composto che la Società garantisce contrattualmente alle prestazioni assicurate.



## Polizza di assicurazione ELECTA Modulo di proposta

AGENZIA	CODICE AGENZIA	NUMERO MODULO

### CONTRAENTE

COGNOME E NOME – RAGIONE SOCIALE		CODICE FISCALE O PARTITA IVA	
INDIRIZZO	CAP	COMUNE	PROV
COGNOME E NOME DEL LEGALE RAPPRESENTANTE (se il contraente non è una persona fisica)		CODICE FISCALE	
COMUNE DI NASCITA	DATA DI NASCITA	ATTIVITÀ ECONOMICA - PROFESSIONE	
DOCUMENTO IDENTIFICATIVO	N. DOCUMENTO	RILASCIATO DA	DATA RILASCIO

### ASSICURATO

	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F SESSO
COGNOME E NOME	

### BENEFICIARIO (in caso di morte del contraente)

<input type="checkbox"/> GLI EREDI LEGITTIMI O TESTAMENTARI	<input type="checkbox"/> IL CONTRAENTE
---	--

### DURATA CONTRATTO E IMPORTO DEL PREMIO VERSATO

1/12/2006	1/12/2006	5 ANNI	
DECORRENZA CONTRATTO	SCADENZA CONTRATTO	DURATA CONTRATTO	IMPORTO DEL PREMIO EURO

### VERSIONE DEL PRODOTTO PRESCELTA ED EVENTUALE SCONTO RICHIESTO

<input type="checkbox"/> OPZIONE CAPITAL	<input type="checkbox"/> OPZIONE COUPON	<input type="checkbox"/> SCONTO 10%	<input type="checkbox"/> SCONTO 20%
--	---	-------------------------------------	-------------------------------------

### ESTREMI CONTO CORRENTE PER ACCREDITO CEDOLE (solo per opzione Coupon)

INTESTATARIO CONTO CORRENTE	DENOMINAZIONE BANCA
NUMERO DI CONTO CORRENTE	CIN
	ABI
	CAB

### MODALITÀ DI PAGAMENTO DEL PREMIO

Il Contraente, all'atto della sottoscrizione della presente proposta, versa il premio sopra indicato direttamente alla Nationale Suisse Vita S.p.A., mediante:

bonifico bancario, con valuta fissa per il beneficiario, sul conto corrente n.3668 intestato a Nationale Suisse Vita S.p.A., presso la Banca SANPAOLO-IMI, agenzia n.62 di San Donato Milanese (coordinate bancarie: CIN X - ABI 1025 - CAB 33711- CONTO 100000003668).

**Copia della disposizione di bonifico deve essere allegata alla presente proposta.**

assegno bancario non trasferibile intestato a Nationale Suisse Vita S.p.A., **da allegare alla presente proposta.** Gli assegni sono accettati salvo buon fine.

1 - ORIGINALE PER SOCIETÀ - 2 COPIA PER CONTRAENTE - 3 COPIA PER AGENZIA

## REVOCABILITÀ DELLA PROPOSTA

La presente proposta è revocabile prima dell'emissione della polizza, a mezzo lettera raccomandata da inviarsi alla Società che provvederà, entro trenta giorni dalla notifica della revoca, a restituire al Contraente il premio versato.

La presente proposta, accompagnata dal relativo versamento, verrà confermata dal rilascio da parte della Società della polizza e farà parte integrante del contratto. Si raccomanda pertanto la sua conservazione.

## DICHIARAZIONI DELL'ASSICURATO E DEL CONTRAENTE

Agli effetti della validità della garanzia, il Contraente e l'Assicurato, sottoscrivendo la presente proposta, dichiarano:

- 1) che tutte le informazioni contenute nella presente proposta sono complete e veritiere;
- 2) di aver preso conoscenza e di accettare in ogni loro parte le Condizioni Generali di Assicurazione contenute nel Fascicolo informativo modello V90 e di aver ricevuto copia conforme;
- 3) di aver preso cognizione che il Contraente può recedere dal contratto entro 30 giorni dal momento in cui è informato che il contratto è concluso, dandone comunicazione alla Società con lettera raccomandata. Il recesso ha l'effetto di liberare entrambe le Parti da qualsiasi obbligazione derivante dal contratto a decorrere dalla ore 24 del giorno di spedizione della comunicazione di recesso quale risulta dal timbro postale di invio. Entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione del recesso la Società rimborsa al Contraente il premio da questi corrisposto. La Società ha diritto di recuperare le spese effettive sostenute per l'emissione del contratto pari a 25 euro.

Abbiamo letto e approvato specificatamente tutto quanto sopra

.....  
Firma dell'Assicurato (se diverso dal Contraente)

.....  
Firma del Contraente

.....  
Firma dell'Agente

.....  
Luogo e data

## CLAUSOLE DA APPROVARE ESPRESSAMENTE

**Dichiaro di aver preso visione e di aver ricevuto il Fascicolo informativo sulla Compagnia e il Fascicolo informativo sulle Condizioni Generali di Assicurazione ISVAP n. 551/D del 1° marzo 2005 con il progetto delle prestazioni elaborato in forma personalizzata.**

Inoltre ai sensi degli articoli 1341 e 1342 del codice di commercio, io sottoscritto/a ho approvato espressamente i seguenti articoli delle Condizioni Generali di Assicurazione:

- Art.6 – Modalità di esercizio del diritto di recesso dal contratto
- Art.7 – Modalità di rivalutazione del capitale assicurato
- Art.8 – Determinazione del capitale liquido in caso di recesso dell'Assicurato
- Art.9 – Determinazione del premio assicurato
- Art.14 – Pagamento del premio assicurato

.....  
Firma dell'Assicurato (se diverso dal Contraente)

.....  
Firma del Contraente

## CONSENSO AL TRATTAMENTO DI DATI PERSONALI

Preso atto dell'informativa al trattamento assicurativo di dati personali comuni e sensibili di cui al Modello A19, e ai sensi degli artt.23,24,26 e 27 della Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n.196

**acconsento/iamo:**

- al trattamento dei dati personali, sia comuni sia sensibili, che mi/ci riguardano, funzionale al rapporto giuridico da concludere o in essere con la Società assicuratrice;
- alla comunicazione degli stessi dati alle categorie di soggetti indicate al punto 5, lett. a), della predetta informativa, che li possono sottoporre a trattamenti aventi le finalità di cui al punto 1, lett. a), della medesima informativa o obbligatori per legge;
- al trasferimento degli stessi dati all'estero come indicato al punto 7 della predetta informativa (Paesi UE e Paesi extra UE);

**acconsento/iamo**

**non acconsento/iamo**

- al trattamento dei dati personali, sia comuni sia sensibili, che mi/ci riguardano per finalità d'informazione e promozione commerciale di prodotti assicurativi;
- alla comunicazione degli stessi dati alle categorie di soggetti indicate al punto 5, lett. b), della predetta informativa, per finalità d'informazione e promozione commerciale di prodotti assicurativi;
- al trasferimento degli stessi dati all'estero come indicato al punto 7 della predetta informativa per finalità d'informazione e promozione commerciale di prodotti assicurativi (Paesi UE e Paesi extra UE).

Rimane fermo che il mio/nostro consenso è condizionato al rispetto delle disposizioni della vigente normativa.

.....  
Firma dell'Assicurando (se diverso dal Contraente)

.....  
Firma del Contraente



NATIONALE SUISSSE VITA



**NATIONALE SUISSSE VITA**  
**ASSICURAZIONI**

Compagnia Italiana di Assicurazioni S.p.A.  
Società del Gruppo "Nazionale Svizzera" di Basilea  
e soggetta alla direzione ed al coordinamento della Nationale Suisse S.p.A.  
Capitale Sociale 8.000.000 euro interamente versato  
R.E.A. Milano 1242210 - Registro Imprese di Milano n. 268625 - P. IVA e C.F. 08710960157  
Impresa autorizzata all'esercizio Assicurativo con D.M. 16-5-88 (G.U. 22-6-88 n. 145)  
Sede Legale e Direzione Generale in Italia: Via XXV Aprile - 20097 SAN DONATO MILANESE (MI)  
Tel. 02 51603.1 sel. passante - Fax: 02 514634  
e-mail: [info@nationalesuisse.it](mailto:info@nationalesuisse.it)  
[www.nationalesuisse.it](http://www.nationalesuisse.it)

